

## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych nr .....

zawarta w dniu ..... r. w Bydgoszczy, pomiędzy:

**Miastem Bydgoszcz**, z siedzibą przy ulicy Jezuickiej 1, 85-102 Bydgoszcz posiadającym nr NIP 953-10-11-863, zwanym w dalszej treści umowy „**Powierzającym**”, reprezentowanym przez:

1) Panią Elżbietę Wiewiórę – Sekretarz Miasta Bydgoszczy

a

..... ,

zwaną w dalszej części umowy „**Przetwarzającym**”, reprezentowaną przez:

1) .....

2) .....

zwani każdy z osobna Stroną, a łącznie Stronami.

### Preambuła

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z umową nr ..... z dnia ..... r., zawartą pomiędzy ..... a ..... w celu .....

### §1 Definicje

W Umowie poniższe słowa i wyrażenia oznaczają, co następuje:

- 1) **Umowa** – oznacza niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych zawartą przez Strony;
- 2) **Umowa Główna** – umowa nr ..... zawarta w dniu ..... pomiędzy .....
- 3) **Rozporządzenie** - ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

### §2 Postanowienia

1. Powierzający jako administrator danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia, działając w trybie art. 28 i 29 Rozporządzenia, powierza Przetwarzającemu jako podmiotowi przetwarzającemu w rozumieniu art. 4 pkt 8 Rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w celu i na zasadach określonych w Umowie.

### **§3 Zakres, cel i charakter powierzenia**

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest powierzenie przetwarzania danych osobowych przetwarzanych przez Przetwarzającego w ramach czynności przetwarzania ..... **(należy wpisać nazwę czynności przetwarzania danych osobowych zarejestrowaną dla komórki organizacyjnej odpowiedzialnej za powierzenie danych osobowych)**
2. Powierzający powierza Przetwarzającemu dane osobowe poniższych kategorii osób:
  - a) Właściciele posesji objętych systemem segregacji odpadów**  
w zakresie: **Imię, Nazwisko, PESEL, Nr konta, Imiona rodziców, .....**
  - b) Osoby objęte ugiłą podatkową.....**  
w zakresie: **imię, nawisko, nr konta.....**
3. Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1, wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym dla realizacji zapisów Umowy Głównej. Powierzenie danych osobowych ma na celu umożliwienie Przetwarzającemu realizację poniższych operacji:

**należy wymienić, opisać operacje powierzone Przetwarzającemu np.:**

  - a. utrzymywanie roboczych kontaktów z właścicielami posesji z których będą odbierane odpady komunalne, w celu między innymi:**
    - i. opracowania szczegółowych harmonogramów odbioru odpadów ,**
    - ii. dostarczenia ww. harmonogramów konkretnemu właścicielowi nieruchomości,**
    - iii. przekazania właścicielowi nieruchomości pojemników na odpady komunalne, z potwierdzeniem odbioru pojemników przez właściciela posesji,**
4. Dane o których mowa w ust. 1 będą przekazywane pomiędzy stronami w formie **np. forma papierowa, zewnętrzne nośniki danych, dostęp do systemu informatycznego itd.,** w okresach **np. jednorazowe przekazanie danych, cykliczna wymiana danych, stały dostęp do danych itd.**
5. W celu zapewnienia bezpieczeństwa przekazywania danych Strony zastosują następujące zabezpieczenia: **np. dokumenty przesyłane za potwierdzeniem odbioru, szyfrowanie nośników danych, dostęp do systemów informatycznych za pomocą szyfrowanego łącza (VPN,https itp.) itd.**

### **§4 Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas określony i równy czasowi trwania Umowy Głównej.

### **§5 Oświadczenie przetwarzającego**

1. Przetwarzający oświadcza, że w związku z realizacją umowy, uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, tak by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. Przetwarzający oświadcza, że do przetwarzania powierzonych na mocy Umowy danych będą dopuszczone wyłącznie osoby, które złożyły oświadczenie o zachowaniu ich w tajemnicy oraz

posiadające upoważnienia do przetwarzania danych osobowych nadane przez Przetwarzającego.

3. Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania osób upoważnionych przez niego do przetwarzania danych osobowych.
4. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców przekazujących dane osobowe poza obszar EOG.

## **§6 Obowiązki i uprawnienia przetwarzającego**

1. Przetwarzający zobowiązany jest, przed przystąpieniem do przetwarzania danych osobowych i nie później niż 14 dni od daty zawarcia niniejszej Umowy, do przekazania Powierzającemu ....

**Należy uzupełnić wskazując właściwy dokument np. kopia obowiązującej u Przetwarzającego dokumentacji bezpieczeństwa danych osobowych, w zakresie dotyczącym realizacji czynności, o których mowa w §3 ust.2 lub inny dokument np. certyfikat gwarantujący, że podmiot przetwarzających wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.**

2. Przetwarzający uprawniony jest do udzielania upoważnień do przetwarzania danych osobowych powierzonych na mocy niniejszej Umowy.
3. Przetwarzający zobowiązany jest do prowadzenia ewidencji osób, którym nadał upoważnienie do przetwarzania danych osobowych przetwarzanych na podstawie Umowy. Ewidencja musi zawierać informacje zarówno o upoważnieniach aktualnych jak i tych które utraciły moc.
4. Przetwarzający zobowiązany jest do zapewnienia wglądu do ewidencji o której mowa w ust. 3 wskazanym pracownikom Powierzającego.
5. Przetwarzający zobowiązuje się do wykonania wszelkich niezbędnych działań, aby osoby, które zostaną upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały w tajemnicy dane osobowe także po wygaśnięciu zawartych z nimi umów o pracę oraz innych tytułów kształtujących stosunek pracy lub wszelkich innych umów, porozumień i tytułów, na podstawie których osoby te świadczyły usługi na rzecz Przetwarzającego.
6. Przetwarzający zobowiązany jest do poddania się kontroli w zakresie stosowania przez niego zapisów Rozporządzenia oraz obowiązków wynikających z Umowy.
7. Kontrola, o której mowa w ust. 6 może zostać przeprowadzona przez Powierzającego i obejmować: wgląd do dokumentacji dotyczącej bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych w zakresie wynikającym z Umowy, weryfikację stosowanych przez Przetwarzającego zabezpieczeń również w miejscach przetwarzania danych.
8. Kontroli, o której mowa w ust. 7, Powierzający może dokonać po uprzednim zawiadomieniu przetwarzającego na co najmniej 7 dni roboczych przed planowaną kontrolą.
9. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach.
10. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w ciągu 24 godzin, zgłoszenia Powierzającemu wszelkich stwierdzonych naruszeń ochrony danych osobowych.

11. Przetwarzający zobowiązuje się do przekazania Powierzającemu wszelkich informacji niezbędnych dla przeprowadzenia oceny skutków przetwarzania oraz analizy ryzyka.
12. Przetwarzający zobowiązuje się do wykonywania poleceń administratora w celu wywiązania się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO.

## **§7 Zachowanie poufności**

1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy informacje lub materiały dotyczące każdej ze stron lub działalności przez nią prowadzonej w szczególności dotyczące zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych stosownych w związku z wykonywaniem Umowy.

## **§8 Dalsze powierzanie**

1. Powierzający wyraża ogólną zgodę na to, by Przetwarzający korzystał z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podwykonawcy), przy czym:
  - a. Podwykonawca winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Przetwarzającego w niniejszej Umowie.
  - b. Przetwarzający odpowiada za działania Podwykonawcy, któremu powierzył przetwarzanie danych jak za własne.
  - c. Przetwarzający jest zobowiązany do poinformowania Powierzającego o zamiarze dalszego powierzenia przetwarzania nie później niż 14 dni roboczych przed planowaną datą jego rozpoczęcia.
  - d. Powierzający ma prawo wniesienia sprzeciwu wobec dalszego powierzania danych w ciągu 14 dni roboczych od daty potwierdzonego doręczenia informacji o której mowa w ust 1 lit c.
2. Powierzający wyraża zgodę by Przetwarzający korzystał z usług innych podmiotów przetwarzających wymienionych w załączniku nr 1 dołączanym do niniejszej umowy (PUNKT FAKULTATYWNY – niezbędny w przypadku kiedy lista podmiotów jest znana w momencie zawierania umowy powierzenia danych)

## **§9 Rozwiązanie umowy**

1. Powierzający może wypowiedzieć niniejszą Umowę w szczególności, gdy Przetwarzający:
  - a. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
  - c. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi pomimo sprzeciwu Powierzającego;
  - d. nie dostarczy Powierzającemu dokumentu, o którym mowa w **§6 ust 1**.
2. Wypowiedzenie niniejszej umowy na podstawie przesłanek zawartych w **§9 ust 1** skutkuje rozwiązaniem Umowy Głównej, o której mowa w **§1 pkt 2**, z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego.
3. W przypadku rozwiązania Umowy Przetwarzający jest bezwzględnie zobowiązany do zwrotu powierzonych mu danych osobowych oraz ich kopii lub ich skutecznego usunięcia w celu wyeliminowania możliwości dalszego przetwarzania danych osobowych powierzonych na

podstawie niniejszej Umowy.

4. Zwrotowi podlega wszelka dokumentacja związana z przekazanymi danymi osobowymi, w terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy.
5. W terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy Przetwarzający przekaże Powierzającemu protokoły zniszczenia kopii i usunięcia danych osobowych.

## **§10 Odpowiedzialność**

1. Przetwarzający odpowiada za ewentualne szkody, jakie powstaną wobec Powierzającego w związku z niezgodnym z Umową przetwarzaniem przez Przetwarzającego powierzonych danych osobowych. W zakresie w jakim jest to dopuszczalne w świetle obowiązujących przepisów prawa łączna i całkowita odpowiedzialność odszkodowawcza Przetwarzającego wobec Powierzającego, nie może przekroczyć wysokości strat faktycznie poniesionych.
2. W przypadku naruszenia zasad ochrony danych osobowych z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego lub osób działających w jego imieniu, w następstwie którego:
  - a. powierzający zostanie zobowiązany prawomocnym wyrokiem sądu lub organu administracji do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Powierzającemu poniesione z tego tytułu szkody oraz koszty postępowania, włączając kary nałożone na pracowników Powierzającego;
  - b. z uwagi na wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych powstanie obowiązek zawiadomienia osób, których dane dotyczą o zaistniałym naruszeniu Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Powierzającemu poniesione z tego tytułu koszty.

## **§11 Współpraca Stron**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy, w szczególności obowiązek współpracy dotyczy wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych przez osoby pełniące funkcje Inspektorów Ochrony Danych.

## **§12 Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych Umową, zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy prawa, w tym w szczególności przepisy Rozporządzenia oraz przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany do umowy muszą być sporządzone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory wynikające z wykonywania Umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie, a w przypadku braku możliwości dojścia do porozumienia, rozstrzygać je będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Powierzającego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

**Powierzający**

**Przetwarzający**

